

This Page Is Inserted by IFW Operations  
and is not a part of the Official Record

## **BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images may include (but are not limited to):

- **BLACK BORDERS**
- **TEXT CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES**
- **FADED TEXT**
- **ILLEGIBLE TEXT**
- **SKEWED/SLANTED IMAGES**
- **COLORED PHOTOS**
- **BLACK OR VERY BLACK AND WHITE DARK PHOTOS**
- **GRAY SCALE DOCUMENTS**

**IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.**

**As rescanning documents *will not* correct images,  
please do not report the images to the  
Image Problem Mailbox.**



Europäisch s Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets

⑪ Numéro de publication:

0034077  
A2

⑫

## DEMANDE DE BREVET EUROPEEN

⑬ Numéro de dépôt: 81400100.4

⑮ Int. Cl. 3: H 01 L 41/08, A 61 M 16/00,  
A 61 B 5/10

⑭ Date de dépôt: 23.01.81

⑯ Priorité: 12.02.80 FR 8003093

⑰ Demandeur: Lewiner, Jacques, 5, rue Bory d'Arnex,  
F-92210 Saint-Cloud (FR)  
Demandeur: Hennion, Claude, 18, rue Flatters,  
F-75005 Paris (FR)

⑲ Date de publication de la demande: 19.08.81  
Bulletin 81/33

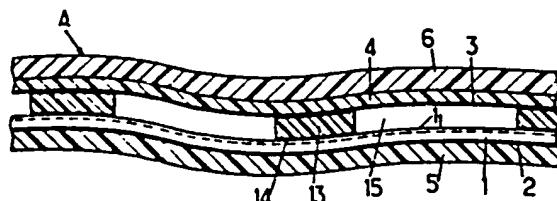
⑳ Inventeur: Lewiner, Jacques, 5, rue Bory d'Arnex,  
F-92210 Saint-Cloud (FR)  
Inventeur: Hennion, Claude, 18, rue Flatters,  
F-75005 Paris (FR)

㉑ Etats contractants désignés: BE CH DE GB IT LI NL SE

㉒ Mandataire: Behaghei, Pierre et al, CABINET  
PLASSERAUD 84 rue d'Amsterdam, F-75009 Paris (FR)

㉓ Perfectionnements aux nappes composites constitutives de transducteurs électromécaniques et aux transducteurs équipés de telles nappes.

㉔ L'invention concerne une nappe composite souple destinée à constituer une aîse se comportant comme un transducteur électromécanique en vue de détecter les apnées de sujets couchés sur elle. Cette nappe comprend, en plus d'une feuille (1) sensible aux pressions au sens de la transduction électromécanique (électret ou feuille piézo-électrique polarisée), de deux électrodes pelliculaires (2, 3) et de feuilles de protection (5, 6), des cales d'écartement (13) collées (en 14) sur les deux feuilles contre lesquelles elles sont juxtaposées.



EP 0 034 077 A2

Perfectionnements aux nappes composites constitutives de transducteurs électromécaniques et aux transducteurs équipés de telles nappes.

L'invention est relative aux nappes composites constitutives de transducteurs électromécaniques et plus particulièrement à celles, de ces nappes, qui présentent une certaine souplesse et s'étendent sur une relativement grande 5 surface, cette surface étant de préférence de l'ordre de plusieurs décimètres carrés.

Elle vise également les transducteurs équipés de telles nappes composites.

On sait que ces transducteurs permettent de transformer 10 en variations d'une tension électrique les variations de pression qui sont exercées localement sur la nappe et/ou les déformations locales de cette nappe.

Les nappes composites en question comprennent essentiellement à cet effet une feuille diélectrique "sensible" 15 à la pression au sens de la transduction électromécanique, feuille chargée électriquement en permanence ou porteuse d'une polarisation électrique permanente, interposée entre deux électrodes ou pellicules conductrices de l'électricité elles-mêmes recouvertes extérieurement de deux feuilles de 20 protection, et les transducteurs équipés de ces nappes composites comportent, en plus de celles-ci, des moyens électriques d'exploitation et éventuellement d'alarme connectés aux deux électrodes desdites nappes composites.

Une application intéressante de ces transducteurs, à 25 laquelle l'invention se rapporte de préférence, mais non exclusivement, est la détection des apnées, la surveillance des fonctions biologiques (respiration, rythme cardiaque, ...), en particulier chez les nourrissons.

On constitue à cet effet, à l'aide des nappes composées 30 considérées, des alèses que l'on interpose entre un matelas et le sujet à surveiller, couché, assis ou appuyé sur le matelas : les mouvements respiratoires de ce sujet provoquent des variations locales cycliques de la pression exercée sur cette alèse, variations qui se traduisent par 35 des variations cycliques semblables d'une tension électri-

que, et les moyens d'exploitation sont agencés de façon à exciter l'alarme lorsque lesdites variations cycliques de tension cessent pendant une durée qui dépasse un seuil estimé dangereux ou présentent une forme s'écartant dans une 5 mesure excessive d'une forme considérée comme normale.

L'invention a pour but, surtout, d'améliorer la fidélité et la fiabilité des transducteurs du genre en question.

A cet effet, les nappes composites du genre ci-dessus sont essentiellement caractérisées en ce qu'elles comprennent, entre la feuille sensible et l'une des feuilles de protection, des cales d'écartement dont les deux faces opposées sont collées respectivement sur les deux plages adjacentes en regard.

Dans des modes de réalisation préférés, on a recours 15 en outre à l'une et/ou à l'autre des dispositions suivantes :

- dans le cas où la feuille sensible est chargée électriquement en permanence et crée un champ électrique extérieur, les cales sont directement interposées entre cette feuille sensible et l'une des deux électrodes, ce qui 20 forme des chambres délimitées par cette électrode, cette feuille sensible et ces cales,

- dans le cas où la feuille sensible est une feuille piézo-électrique polarisée électriquement en permanence et interposée jointivement entre les deux électrodes, les cales 25 sont directement interposées entre l'une de ces électrodes et la feuille de protection extérieure correspondante, ce qui forme des chambres délimitées par cette électrode, cette feuille de protection et ces cales,

- les cales sont prévues autocollantes sur leurs deux 30 faces,

- les plages sur lesquelles sont collées les cales sont traitées préalablement de manière à faciliter ce collage, notamment par bombardement électronique ou ionique, ou encore par dépôt d'une couche mince d'un matériau, tel 35 que le chrome, offrant une bonne prise aux colles,

- les cales sont constituées par une grille,

- les cales sont constituées par une feuille continue perforée,

- les cales sont constituées par des bandelettes

parallèles.

0034077

- les cales sont constituées par des plots espacés,  
- les cales ont une épaisseur comprise entre 0,1 et  
1 mm, une largeur comprise entre 1 et 10 mm et un espacement  
5 mutuel compris entre 5 et 100 mm,

- la nappe composite constitue une alèse rectangulaire  
pour nourrissons dont l'un des côtés est compris entre 10  
et 30 cm et l'autre côté entre 20 et 50 cm.

L'invention comprend, mises à part ces dispositions  
10 principales, certaines autres dispositions qui s'utilisent  
de préférence en même temps et dont il sera plus explicitement  
question ci-après.

Dans ce qui suit, l'on va décrire deux modes de réalisation préférés de l'invention en se référant aux dessins  
15 ci-annexés d'une manière bien entendu non limitative.

La figure 1, de ce dessin, montre en vue perspective, portions arrachées, une alèse établie conformément à l'invention.

La figure 2 montre à plus grande échelle, en coupe  
20 transversale, un morceau de cette alèse.

La figure 3 montre à encore plus grande échelle, en coupe transversale, un détail dudit morceau.

La figure 4 montre semblablement à la figure 2 une variante d'un morceau d'alèse également conforme à l'invention.  
25

On fait comprendre à l'alèse A une feuille diélectrique 1 interposée entre deux feuilles, pellicules ou couches conductrices de l'électricité 2 et 3, désignées dans la suite par le mot "électrodes".

30 La feuille 1 est choisie de façon telle qu'elle soit "sensible" au sens de la transduction électromécanique, c'est-à-dire qu'elle soit capable de transformer les variations de pression appliquées localement sur elle en variations de la tension électrique recueillie aux bornes des deux électrodes 2 et 3.

35 A cet effet, elle est avantageusement constituée en une matière plastique telle que le polypropylène, qu'un P.T.F.E., qu'un poly(éthylène-propylène-fluoré) ou encore qu'un polymère ou copolymère à base de fluorure de polyvinyl-

lidène, son épaisseur étant de préférence comprise entre 5 et 50 microns.

Cette feuille 1 est porteuse d'une polarisation électrique permanente ou chargée électriquement en permanence au moins au voisinage d'une 1, de ses faces, par des charges positives et/ou négatives qui ont été schématisées par le signe - sur la figure 2.

Dans ce dernier cas (charge électrique permanente), la feuille 1 crée un champ électrique extérieur et elle est maintenue écartée, au moins en partie, de l'une des électrodes 3 par des intervalles isolants, comme visible sur la figure 2.

Dans l'autre cas (polarisation électrique permanente), schématisé sur la figure 4, la feuille 1 possède des propriétés piézo-électriques et elle est enveloppée jointivement par les deux électrodes 2 et 3.

Chacune des électrodes 2 et 3 est avantageusement constituée par métallisation superficielle d'une feuille en matière plastique.

Dans le cas de la feuille sensible chargée (figure 2), l'une 2 de ces électrodes est rapportée sur cette feuille 1 alors que l'autre électrode 3, maintenue légèrement écartée de ladite feuille 1 par tous moyens désirables, est rapportée sur une feuille plastique supplémentaire 4.

Dans le cas de la feuille sensible 1 polarisée (figure 4), les deux électrodes 2 et 3 sont rapportées sur respectivement les deux faces de cette feuille 1.

L'ensemble des trois feuilles 1, 2 et 3 est lui-même disposé entre deux feuilles de protection extérieures 5 et 6, dont l'épaisseur est avantageusement comprise entre 0,1 et 0,5 mm, constituées en une matière souple isolante de l'électricité.

Ces feuilles de protection 5 et 6 débordent au-delà de l'ensemble des trois feuilles 1, 2 et 3 et leurs marge débordantes 7 et 8 (figure 1) sont assemblées l'une contre l'autre d'une manière étanche vis-à-vis des impuretés, notamment par collage ou soudage à chaud.

L'alèse A formée par la nappe souple composée des feuilles superposées 1, 2, 3, 5 et 6, présente la

forme générale d'un rectangle dont les côtés mesurent respectivement entre 10 et 30 cm et entre 20 et 50 cm s'il s'agit d'une alèse pour nourrissons.

Chacune des électrodes 2 et 3 est reliée à l'aide de 5 conducteurs 9 et 10 à un ensemble d'exploitation approprié 11 - avantageusement d'un type électronique à circuits C-MOS - propre à exciter un dispositif d'alarme 12 sonore, visuel ou autre.

Pour l'application de l'alèse considérée A à la détection des apnées d'un sujet reposant sur cette alèse, l'excitation de l'alarme 12 est automatiquement assurée lorsque les oscillations, de la tension recueillie entre les électrodes 2 et 3, dues à la respiration normale dudit sujet, s'interrompent pendant une durée supérieure à un seuil pré-15 déterminé, lequel peut être réglé à volonté et être égal par exemple à 10 ou 30 secondes ou présentent une forme s'écartant dans une mesure excessive d'une forme considérée comme normale.

On prévoit en outre, conformément à l'invention, une 20 pluralité de cales d'écartement 13 interposées entre la feuille sensible 1 et l'une, 6, des feuilles de protection extérieure, les deux faces opposées des cales étant collées respectivement sur les plages de feuille contre lesquelles elles sont juxtaposées.

25 Les cales 13 en question peuvent être réalisées en toutes formes et matières désirables.

Elles peuvent se présenter sous la forme de grilles ou treillis formés d'éléments croisés plats réunis de préférence à leurs points de croisement de façon à ne pas créer 30 de surépaisseurs locales, ou encore sous la forme d'une feuille continue perforée, ou sous celle de bandelettes plates parallèles, ou de plots plats espacés, de section droite carrée, rectangulaire, circulaire ou autre.

Leur matériau constitutif peut être isolant ou conducteur de l'électricité : il est alors choisi de façon telle que les cales ne risquent pas de déchirer les feuilles souples contre lesquelles elles sont collées.

Dans ce même souci d'éviter de telles déchirures,

il pourra être avantageux dans certains cas d'éviter les arêtes ou pointes trop vives sur les cales.

Les dimensions de ces cales 13, considérées selon un plan perpendiculaire à celui de la nappe composite tel que 5 celui dans lequel est tracée la figure 3, sont de préférence comprises

- entre 0,1 et 1 mm pour l'épaisseur,
- entre 1 et 10 mm pour la largeur,
- et entre 5 et 100 mm pour l'espacement mutuel.

10 Le collage des cales 13 contre les plages de feuilles en regard est assuré à l'aide d'une mince couche de matière adhésive 14.

Une telle couche est avantageusement rapportée à l'avance sur chaque face de cale 13, par exemple par pulvérisation, de façon telle que la mise en place de ces cales puisse être réalisée très facilement par autocollage.

Vu leurs épaisseurs très faibles, par exemple de l'ordre de quelques dizaines de microns, les électrodes 2, 3 et couches adhésives 14 ont été représentées par des traits 20 gras sur les figures 2 et 4 : la figure 3 à plus grande échelle permet de mieux les voir.

Pour faciliter le collage des cales 13 sur les plages de feuille en regard, il peut être avantageux de traiter préalablement ces plages, notamment par bombardement électronique ou ionique (décharge électrique), ou encore par dépôt local (sous vide ou autrement) d'une couche mince d'un matériau, tel que le chrome, offrant une bonne compatibilité avec les colles.

Dans le premier mode de réalisation relatif à l'utilisation d'une feuille sensible chargée 1 qui a été illustrée sur les figures 2 et 3, les cales 13 sont directement interposées entre la face chargée 1, de cette feuille et l'électrode 3 en regard : ce sont ces cales qui maintiennent écartées la face 1 de l'électrode 3 et définissent entre elles 35 des chambres ou compartiments 15 bien délimités.

Dans le second mode de réalisation relatif à l'utilisation d'une feuille 1 piézo-électrique polarisée, qui a été illustré sur la figure 4, les cales 13 sont interposées directement entre l'une, 3, des électrodes rapportées contre

cette feuille 1 et la feuille de protection 6 correspondante, définissant encore entre ces éléments des chambres ou compartiments 16 bien délimités.

Dans chaque cas, le double collage des cales selon 5 l'invention assure un fonctionnement particulièrement fidèle du transducteur :

- dans le premier cas, on est sûr que les variations de la distance entre la face chargée 1, et l'électrode 3 en regard sont dues exclusivement aux déformations, de cet 10 électret et/ou de cette électrode, qui se développent au niveau des différents compartiments 15 délimités entre les cales successives : en d'autres termes, il n'est pas question ici que les déformations individuelles exploitées aux fins de surveillance intéressent des portions de surface, de 15 la nappe composite, couvrant des pluralités de cales voisines, voire des nombres variables de telles cales, comme ce serait le cas s'il y avait possibilité de décollage entre ces cales et les plages des feuilles contre lesquelles elles sont juxtaposées;

20 - dans le second cas, les variations de pression exercées localement sur la feuille 1 se traduisent par des enfoncements élastiquement réversibles des portions, de cette feuille, disposées en regard des compartiments 16, à l'intérieur de ces compartiments, ce qui allonge, et donc amincit 25 ces portions : ce sont surtout ces amincissements réversibles qui sont transformés en variations électriques exploitées aux fins de surveillance; grâce au collage considéré, lesdits amincissements correspondent uniquement aux enfoncements signalés alors qu'une absence de collage des cales rendrait 30 possibles des glissements de la feuille le long de ces cales, propres à dénaturer les caractéristiques de ces enfoncements.

Comme il va de soi, et comme il résulte d'ailleurs déjà de ce qui précède, l'invention ne se limite nullement à ceux de ses modes d'application et de réalisation qui ont 35 été plus spécialement envisagés; elle en embrasse, au contraire, toutes les variantes.

En particulier, les cales d'écartement pourraient être venues de moulage avec l'une des feuilles contre lesquelles elles sont destinées à être collées, formant par exemple des

nervures en saillie sur la face intérieure de la figure 4.

De même, les cales d'écartement pourraient être agencées de façon à permettre un écoulement de l'air de l'extérieur de la nappe composite vers les alvéoles 15 et dans le sens inverse.

De même, l'une quelconque des deux structures comprises décrites ci-dessus pourrait être doublée :

- on pourrait à cet effet faire comprendre en commun l'électrode 3 de la figure 2 par deux structures du type de celle illustrée sur ladite figure 2 et rapporter symétriquement deux ensembles cales-électret-autre électrode-feuille de protection sur respectivement les deux faces de cette électrode 3, cette dernière pouvant être elle-même dédoublée et constituée par métallisation des deux faces de la feuille supplémentaire 4.

- on pourrait également rapporter sur chacune des faces des cales 13 de la figure 4 l'ensemble d'une feuille 1 métallisée sur ses deux faces et revêtue extérieurement d'une nappe de protection.

20 Dans chacune de ces deux dernières variantes, les deux électrodes extérieures de la structure "doublée" obtenue peuvent être connectées ensemble et constituer un blindage électrostatique pour la nappe composite.

25 Dans une autre variante, les diverses couches de la nappe composite peuvent être constituées de matériaux transparents, de façon à ce que la nappe composite soit elle-même transparente.

30 Dans une autre variante, les électrodes 2 et 3 sont divisées en plusieurs plages électriquement disjointes, de façon à permettre une localisation sur la nappe composite de la région qui est déformée et où s'exerce la pression.

REVENDICATIONS

1. Nappe composite relativement souple et étendue, constitutive d'un transducteur électromécanique et comprenant une feuille sensible à la pression au sens de la transduction électromécanique, feuille interposée entre deux feuilles conductrices ou électrodes elles-mêmes recouvertes extérieurement de feuilles de protection, caractérisée en ce qu'elle comprend en outre, entre la feuille sensible (1) et l'une des feuilles de protection (5), des cales d'écartement (13) dont 10 les deux faces opposées sont collées respectivement (en 14) sur les deux plages adjacentes en regard.

2. Nappe selon la revendication 1, caractérisée en ce que, la feuille sensible (1) étant chargée électriquement en permanence et créant un champ électrique extérieur, les 15 cales (13) sont directement interposées entre cette feuille sensible et l'une des deux électrodes (3).

3. Nappe selon la revendication 1, caractérisée en ce que, la feuille sensible (1) étant une feuille piézo-électrique polarisée électriquement en permanence et interposée 20 jointivement entre les deux électrodes (2, 3), les cales (13) sont directement interposées entre l'une de ces électrodes (3) et la feuille de protection extérieure correspondante (6).

4. Nappe selon l'une quelconque des précédentes revendications, caractérisée en ce que les cales sont prévues autocollantes sur leurs deux faces.

5. Nappe selon l'une quelconque des précédentes revendications, caractérisée en ce que les plages sur lesquelles sont collées les cales (13) sont traitées préalablement de 30 manière à faciliter ce collage, notamment par décharge électrique ou dépôt d'une couche mince appropriée.

6. Nappe selon l'une quelconque des précédentes revendications, caractérisée en ce que les cales sont constituées par une grille.

35 7. Nappe selon l'une quelconque des précédentes revendications, caractérisée en ce que les cales sont constituées par une feuille continue perforée.

8. Nappe selon l'une quelconque des précédentes revendications, caractérisée en ce que les cales sont constituées

par des bandelettes parallèles.

9. Nappe selon l'une quelconque des précédentes revendications, caractérisée en ce que les cales sont constituées par des plots espacés.

5 10. Nappe selon l'une quelconque des précédentes revendications, caractérisée en ce que les cales ont une épaisseur comprise entre 0,1 et 1 mm, une largeur comprise entre 1 et 10 mm et un espacement mutuel compris entre 5 et 100 mm.

11. Alèse rectangulaire caractérisée en ce qu'elle est 10 constituée par une nappe composite selon l'une quelconque des précédentes revendications, dont les côtés sont compris respectivement entre 10 et 30 cm et entre 20 et 50 cm.

12. Nappe selon l'une quelconque des précédentes revendications, caractérisée en ce que ses diverses couches sont 15 constituées de matériaux transparents.

13. Nappe selon l'une quelconque des précédentes revendications, caractérisée en ce que les électrodes sont divisées en plusieurs plages électriquement disjointes.

14. Transducteur électromécanique caractérisé en ce 20 qu'il comprend une nappe composite selon l'une quelconque des précédentes revendications et des moyens d'exploitation (11) et éventuellement d'alarme (12) connectés électriquement aux deux électrodes (2, 3) de cette nappe.

Fig.1.

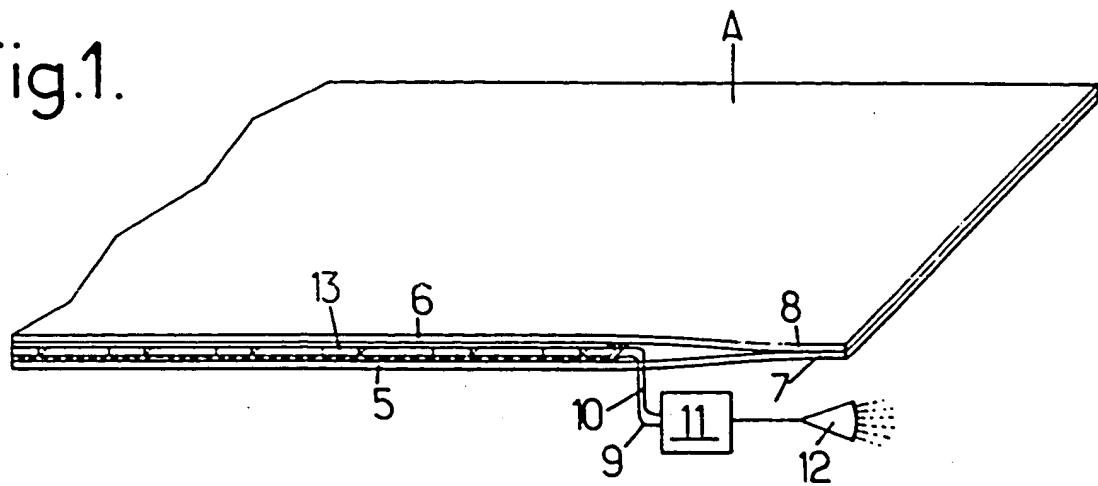


Fig.2.

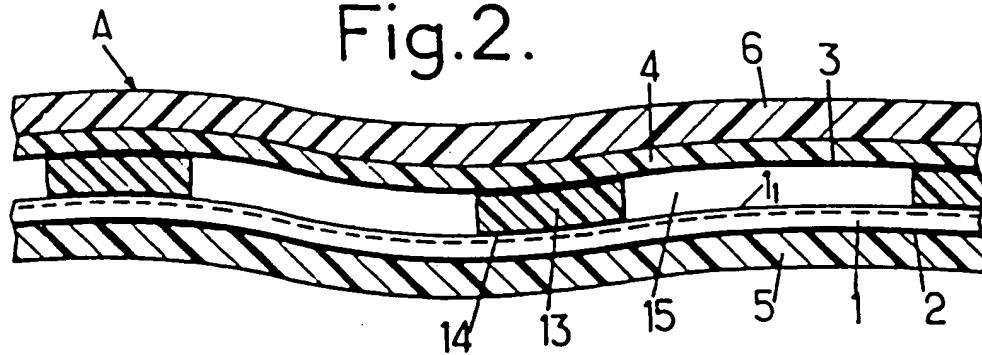


Fig.3.

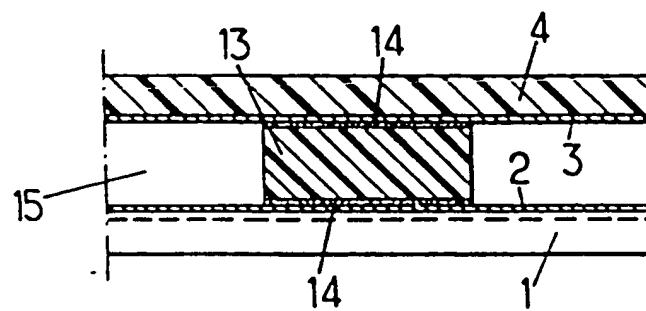


Fig.4.

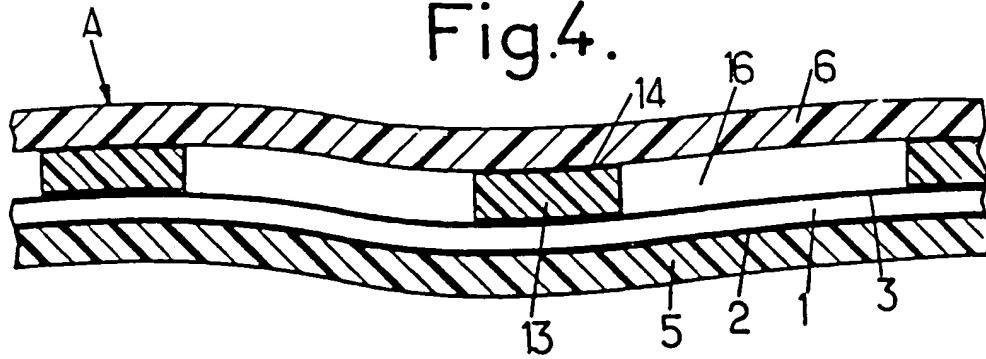


Fig.1.

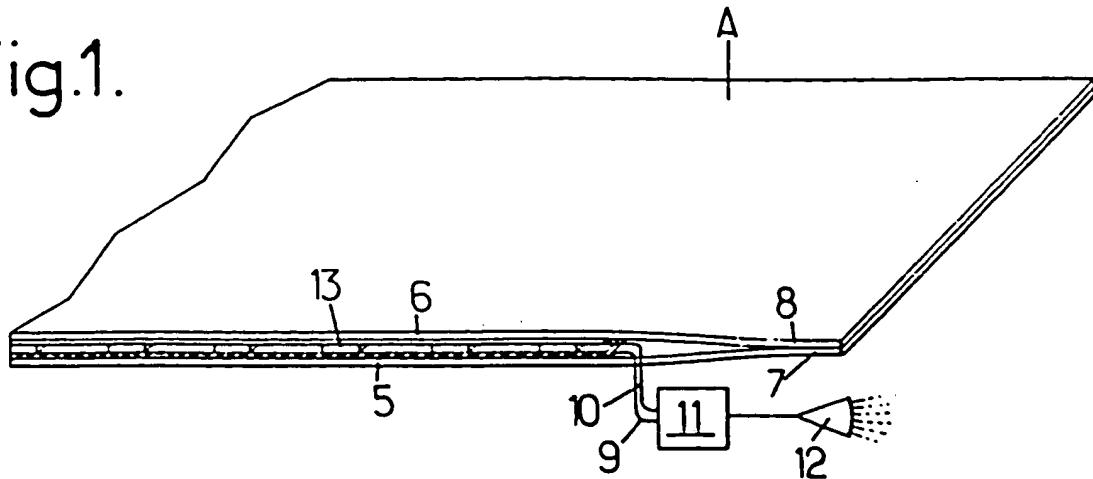


Fig.2.

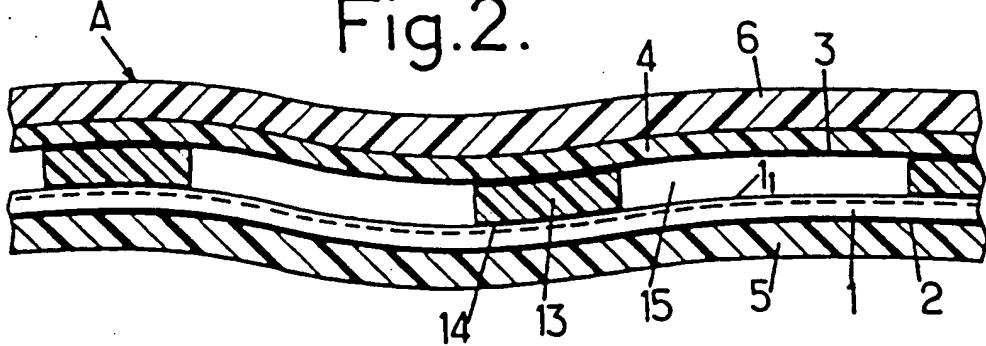


Fig.3.

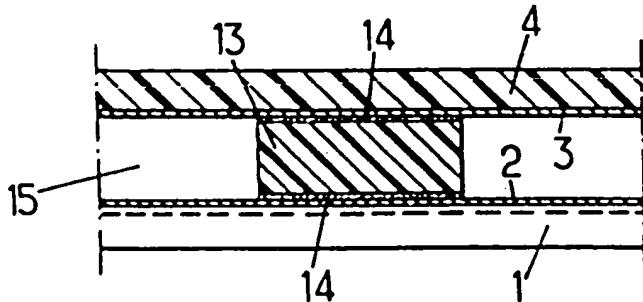


Fig.4.

